

Cincom

Centri di tornitura a fantina mobile

L16/L20-I

L16/L20-VII

**Più rapida
Più economica
Più razionale**

IT'S YOUR TURN

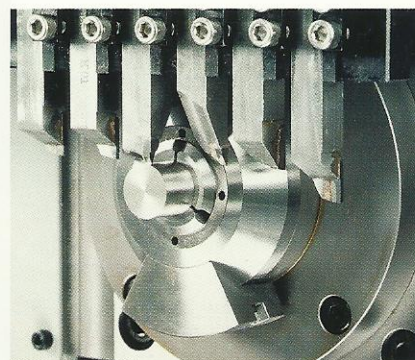


Nel 21° secolo con CITIZEN!



Il gruppo CITIZEN ha progredito nelle nuove aree di scienza e tecnologia. I risultati ottenuti dal gruppo di ricerca CITIZEN sono impressionanti e Vi beneficeranno grazie alla riduzione dei costi di produzione. Un esempio è rappresentato dallo sviluppo della ormai testata ed affermata Serie L.

Il centro di tornitura a fantina mobile a Controllo Numerico CITIZEN Cincom L16/20 è il precursore dei tempi di oggi. Questa macchina di nuova generazione, migliorando le prestazioni con la diminuzione del capitale investito, Vi aiuta a vincere la concorrenza.



La rigorosa disposizione del design di macchina è la risposta della CITIZEN nel campo dei Centri di tornitura a fantina mobile.



I seguenti dati relativi alle prestazioni mostrano quanto le CINCOM L16/20 sono capaci di :

- Il più evoluto centro di tornitura CNC a fantina mobile di capacità fino a 20 mm
- Il Controllo più aggiornato che utilizza Windows '95 e la connessione ad Internet
- Servo motori a Corrente Alternata – eliminazione di pneumatica ed idraulica
- Servizio di assistenza in Internet 24 ore su 24, 7 giorni alla settimana
- Maggior numero di utensili e di opzioni con l'asse C
- Tempi ciclo ridotti del 20%
- 50% di riduzione del tempo di attrezzamento macchina

Queste specifiche offrono l'accessibilità a nuove applicazioni perché i componenti più complessi ora possono essere lavorati con costi macchina ridotti.

Il costo di acquisto della macchina è eccezionalmente competitivo perché viene acquistata solamente la versione base – tutti i software richiesti possono essere ordinati a mezzo Internet e Voi dovete corrispondere il solo costo del tempo di utilizzo. Tempi morti ridotti in quanto gli errori potranno essere corretti 24 ore su 24 via Internet.

Più precisione

Divisione su fantina e contromandrino:

La nuova divisione ad intervallo di 1° e l'asse C permettono nuove possibilità di foratura radiale e longitudinale.

Riduzione dei costi

Utensili motorizzati

Gli utensili rotanti sono ora comandati da un motore di 0,75 kW di potenza, con conseguente miglioramento delle possibilità di lavorazione di acciai inox e materiali ad alta duttilità quali il 14571, ed incremento delle velocità di taglio. Come risultato i tempi di fresatura ed i tempi ciclo sono entrambi ridotti ma con incremento dell'output.

Ampia versatilità

Numero di utensili

Il numero di utensili della piastra verticale delle CINCOM L16/20 è stato ora incrementato. I modelli L16/20-VII possono ora alloggiare 16 utensili, mentre i modelli L16/20-I possono alloggiarne 11.

Riduzione del tempo di attrezzamento del 50%

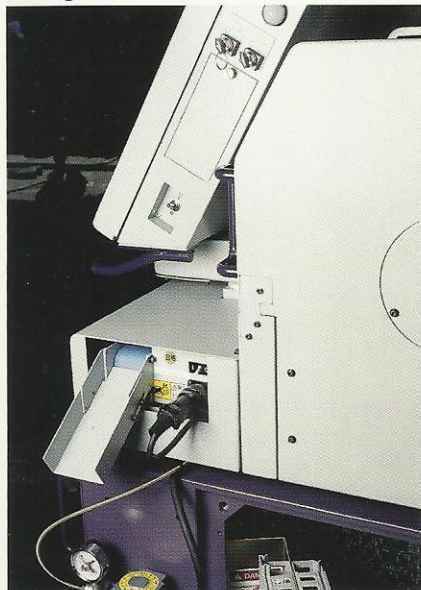
La boccia di guida e le pinze mandrino vengono ora regolate automaticamente via software. Non potrebbe essere più semplice.

Memoria di programmazione

Il computer di L16/20 carica il programma una sola volta e calcola i dati delle geometrie dei componenti da lavorare.

L16/L20-VII

Fig. 4



Convogliatore pezzi (Fig.4)

Il convogliatore pezzi è l'opzione ideale per eseguire la manipolazione dei pezzi che potrebbero essere facilmente danneggiati dagli urti causati dalla caduta in fase di scarico. In mancanza di questa opzione i pezzi vengono scaricati nel cassetto di raccolta standard.

Area di lavoro (Fig.5)

L16/20-VII sono in grado di alloggiare un massimo di 16 utensili:

- 6 utensili tornitori con gambo 12x12 mm oppure 7 con gambo 10x10 mm
- 4 utensili rotanti
- 3 utensili di foratura frontale
- 3 utensili di foratura posteriore

E' disponibile una ricca gamma di portautensili opzionali che permettono l'attrezzamento di queste macchine in relazione alle svariate richieste di lavorazione di ogni cliente, di qualsiasi parte del mondo esso sia.



Fig. 5

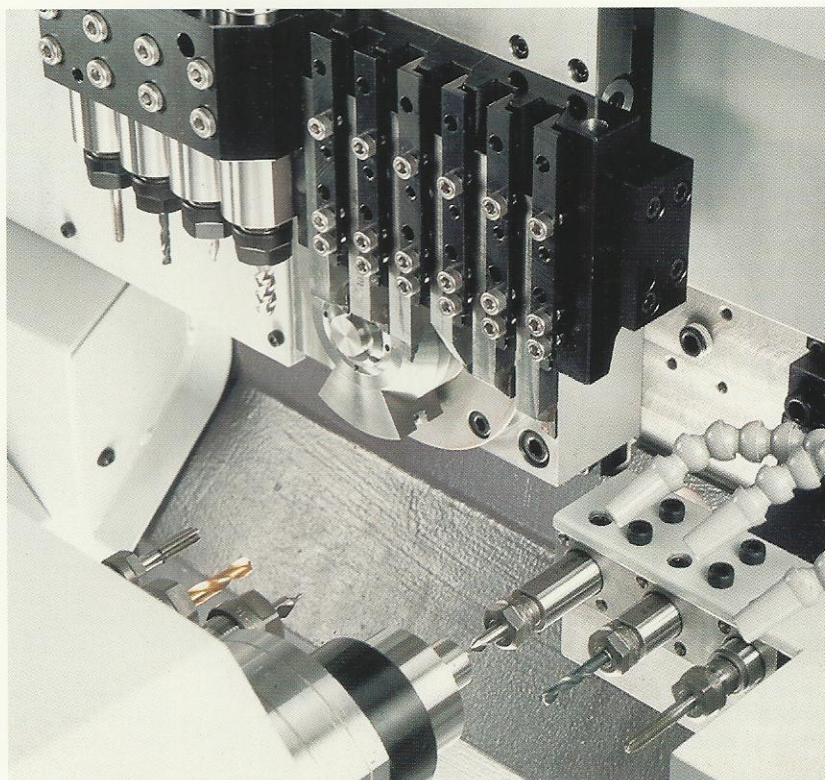
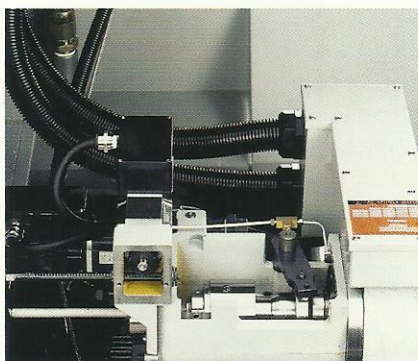
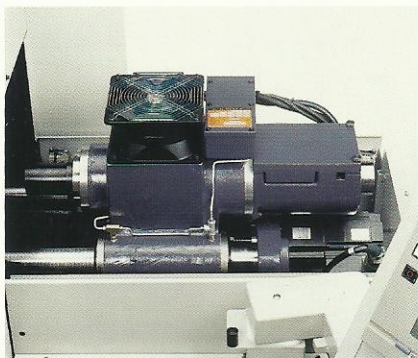


Fig. 6

Contromandrino (Fig.6)

L'elettromandrino che comanda il contromandrino è in grado di eseguire accelerazioni e decelerazioni estremamente rapide. Anche in questa posizione sono state adottate robuste guide di scorrimento a sezione circolare per eseguire lavorazioni in assenza di vibrazione. Due utensili di quelli alloggiati sul corpo contromandrino possono essere motorizzati (opzione), rendendo così possibile le lavorazioni di foratura e fresatura frontali fuori centro.

Tecnologia Modulare



Riduzione dei tempi ciclo del 20%

Nuovi azionamenti

I nuovi azionamenti sono in grado di raggiungere la massima velocità di rotazione in un intervallo di tempo inferiore ad 1 secondo, è inoltre disponibile la divisione di 1° sulla fantina. Fantina e contromandrino vengono ora controllati entrambi da elettromandrini.

Il vantaggio consta nel comando diretto del motore. Un altro vantaggio è che il mandrino è in grado di raggiungere la massima velocità di rotazione in meno di un secondo ed è in grado di arrestarsi con la stessa rapidità.

Vantaggi

In pratica, tutti i componenti di usura dei motori sono stati eliminati. I costi di assistenza, dei ricambi ed il risultante tempo di fermo macchina sono ridotti, grazie all'utilizzo di un motore dalle dimensioni più contenute ma in grado di sviluppare una maggiore potenza.

Rapidità

Avanzamenti rapidi

La velocità di spostamento rapido è stata incrementata da 16 a 20 m/min. Questo aumento delle prestazioni è dell'ordine del 25%. Come risultato sono stati sostanzialmente ridotti i tempi ciclo, specialmente quando sono necessari spostamenti di grande entità.

Potenza

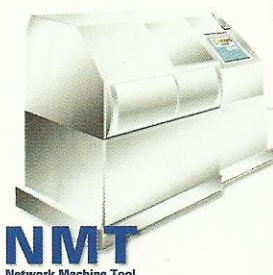
Servo motori a C.A.

Tutti gli azionamenti idraulici e pneumatici sono stati sostituiti da servo motori a C.A. Ciò ha permesso la semplificazione del sistema e l'eliminazione delle cause di numerosi malfunzionamenti. Un altro vantaggio rilevante è rappresentato dall'aumento della velocità dei comandi base della macchina, in quanto i segnali di movimento che vengono inviati ai servo motori vengono ora eseguiti direttamente, senza attese o ritardi.

Tecnologia del Network



Accesso ad Internet direttamente dalla Vs. macchina



Servizio CITIZEN di assistenza a mezzo Internet

Massima compatibilità

Il supporto tecnico è disponibile 24 ore su 24 via Internet. I nuovi Cincom L16/20 sono equipaggiati di Windows 95® e dell'unità CN. La comunicazione tra cliente e CITIZEN viene effettuata via modem. Viene fornito un servizio migliore senza sforzi aggiuntivi.

Massima versatilità

Correzione degli errori

Se interviene un errore, relativo alla programmazione oppure ai parametri, l'utente può trasmetterci un messaggio via modem. Il supporto tecnico CITIZEN è in grado di identificare la fonte dell'errore e di correggerlo via Internet. Questo sistema riduce drasticamente il tempo di fermo macchina.

Velocità ed upgrade

Connessione al database

L'utente può accedere alla consultazione di alcuni database (archivio dati) contenenti informazioni e le procedure di intervento risolutive, relative ai più comuni malfunzionamenti. L'operatore ha la possibilità di accedere a questi dati anche durante il turno di notte - orario dove non è disponibile nessun servizio di assistenza. I database vengono costantemente aggiornati dagli assistenti CITIZEN con le informazioni aggiornate. Oltre alla analisi dei malfunzionamenti i database sono in grado di fornire, a mezzo Internet, ulteriori informazioni interessanti, riguardanti i dati di taglio, i dati speciali relativi alle macchine, alle applicazioni speciali, ai porta utensili ed alle soluzioni di lavorazione secondo l'esperienza degli esperti del settore.

Brillantemente semplice ed economica

Opzioni Software

Le opzioni software sono accessibili via Internet con costo a base oraria in proporzione al costo intero di acquisto. Non sono necessari costi aggiuntivi per i tecnici installatori. Il software viene semplicemente rimosso dalla memoria quando la lavorazione è completata.

Caratteristiche tecniche

Fantina	L16/20-I	L16/20-VII
Passaggio barra [mm]	Ø 16/20	Ø 16/20
Corsa di lavoro [mm]	200 (800)	200 (800)
Velocità fantina [min ⁻¹]	200-10.000	200-10.000
Foratura max. [mm]	10	10
Maschiatura max.	M8	M8
Potenza motore fantina [kW]	3,7	3,7
Divisione fantina (Asse C Opzione)	1°	1°

Contromandrino (solo L16/20-VII)

Capacità [mm]	Ø 16/20
Lunghezza max. lavorabile [mm]	80 (600)
Velocità max. [min ⁻¹]	200-8.000
Foratura max. [mm]	8
Maschiatura max. [mm]	M6
Potenza motore contromandrino [kW]	1,5
Divisione contromandrino	1° (Asse C Opz)

Utensili motorizzati

Velocità [min ⁻¹]	200-5.000	200-5.000
Potenza motore UT motorizzati [kW]	0,75	0,75
Foratura max. [mm]	7	7

Numero di utensili	11	16
Lavorazione Diametri Esterni (Nr.)	6	6
Foratura anteriore (Nr.)	3	3
Foratura posteriore (Nr.)	3	3
Utensili motorizzati (Nr.)	2	4

Sezione utensili [mm]	10x10-12x12	10x10-12x12
Peso macchina [kg]	1.600	1.800
Dimensioni Lungh./Alt. [mm]	2.050 x 1.085	2.050 x 1.085

Equipaggiamenti standard per L16/20-VII

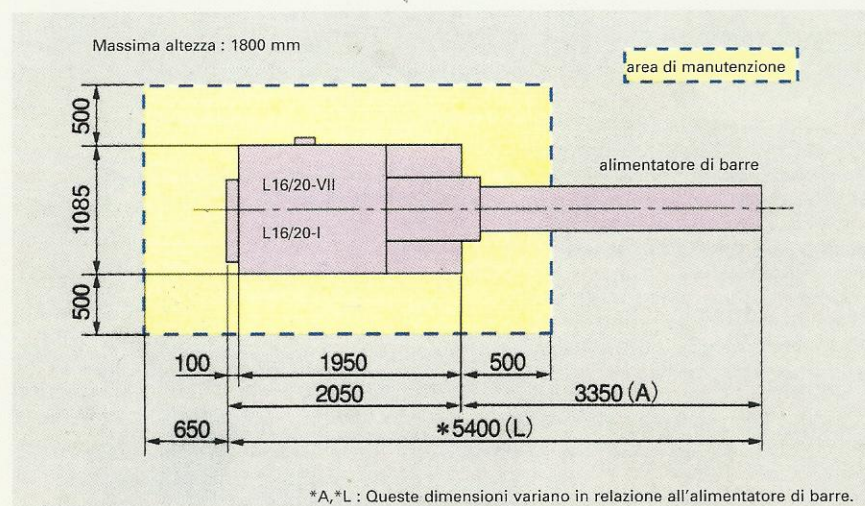
- Piastra porta utensile a 10 sedi (GTF 3112)
- 4 Mandrini rotanti (GSC 510)
- Gruppo porta boccola di tipo rotante sincronizzato

Equipaggiamenti standard per L16/20-I

- Piastra porta utensile a 8 sedi (GTF 3413)
- Porta punte a 3 per lavorazioni frontali (GDF 306)
- 2 Mandrini rotanti (GSC 510)
- Gruppo porta boccola di tipo rotante sincronizzato

Punti di forza di L16/20

- Basamento macchina ad elevata stabilità
- Ampia area di scarico trucioli
- Completo azionamento tramite servo motori C.A.
- Unità CN dell'ultima generazione con collegamento in Internet (unica nel suo genere)
- Comando fantina e contro-mandrino
- Boccola di guida a rotazione sincronizzata
- Divisione mandrino
- Utensili motorizzati
- Spostamenti rapidi
- Eliminazione di comandi idraulici e pneumatici
- Riduzione del tempo ciclo del 20%
- Riduzione del tempo di attrezzamento del 50%
- Il prezzo - Prestazioni migliorate e riduzione del costo di acquisto



Distribuzione e centro di assistenza europeo :

Citizen Machinery Europe GmbH

Mettinger Strasse 11
D-73728 Esslingen

Distribuzione e centro di assistenza italiano :

Sirma s.r.l.
Via Novalesa, 53
10096 Collegno (TO)
Tel. 011/ 40.54.666
Fax 011/40.55.044